



Concours **EDHEC**
Admission sur Titres 1^{ère} année

3 Avril 2009

ANGLAIS

VERSION

There were people staying in the house, among them Clifford's Aunt Eva, Lady Bennerley. She was a thin woman of sixty, with a red nose, a widow, and still something of a grande dame. She belonged to one of the best families, and had the character to carry it off. Connie liked her, she was so perfectly simple and frank, as far as she intended to be frank, and superficially kind. Inside herself she was a past-mistress in holding her own, and holding other people a little lower¹. She was not at all a snob: far too sure of herself. She was perfect at the social sport of coolly holding her own, and making other people defer to her.

She was kind to Connie, and tried to worm into her woman's soul with the sharp gimlet of her well-born observations².

'You're quite wonderful, in my opinion,' she said to Connie. 'You've done wonders for Clifford. I never saw any budding genius myself, and there he is, all the rage.' Aunt Eva was quite complacently proud of Clifford's success. Another feather in the family cap! She didn't care a straw³ about his books, but why should she?

'Oh, I don't think it's my doing,' said Connie.

'It must be! Can't be anybody else's. And it seems to me you don't get enough out of it.'

'How?'

'Look at the way you are shut up here. I said to Clifford: If that child rebels one day you'll have yourself to thank!'

'But Clifford never denies me anything,' said Connie.

'Look here, my dear child' – and Lady Bennerley laid her thin hand on Connie's arm. 'A woman has to live her life, or live to repent not having lived it. Believe me!' And she took another sip of brandy, which maybe was her form of repentance.

'But I do live my life, don't I?'

'Not in my idea! Clifford should bring you to London, and let you go about. His sort of friends are all right for him, but what are they for you? If I were you I should think it wasn't good enough. You'll let your youth slip by, and you'll spend your old age, and your middle age too, repenting it.'

Excerpt Lady Chatterley's Lover
By D.H. Lawrence

¹ Au fond d'elle, elle était capable de se prendre en charge et de conserver une attitude de supériorité envers les autres.

² à l'aide de ses observations perçantes.

³ Elle se fichait

THEME

1/ Jeudi matin, lors du petit déjeuner hebdomadaire de la majorité, le chef de l'État, Nicolas Sarkozy, a annoncé la loi sur le travail du dimanche.

2/ À la différence de l'héroïne, aucun médicament de substitution à la cocaïne, substance très toxique, n'a encore été découvert.

3/ Plusieurs études publiées mardi révèlent qu'entre 20 et 30 % des personnes au chômage souffrent de dépression.

4/ Lors de leur divorce, Madonna va verser à Guy Ritchie plus de 56 millions d'euros au titre de la propriété de campagne du couple et de leur maison à Londres.

5/ Le parlement européen a avalisé le plan d'action approuvé par les chefs d'Etat pour réduire de 20 % les émissions polluantes de l'UE d'ici 2020.

6/ Je souhaite postuler pour un poste de cadre dans une entreprise présente à l'international. Qu'en pensez-vous ?

7/ Je vous prie, Madame, Monsieur, de trouver ci-joint un document qui vous expliquera toutes les démarches à suivre pour le remboursement de vos frais.

8/ Ce système serait largement employé par les grandes sociétés pour travailler avec leurs clients comme avec leurs fournisseurs.

9/ Auriez-vous la gentillesse de me rappeler de votre nom de famille ? Je voudrais vous envoyer un mail récapitulatif.

10/ Après douze années de partenariat, Vodafone, le géant britannique de la téléphonie mobile, vient de mettre un terme au contrat qui le liait à l'équipe d'Angleterre de cricket.

QCM

Cochez la bonne réponse sur la grille fournie

(Bonne réponse: 3 points ; mauvaise réponse: -1 point ; pas de réponse: 0 point)

1/ has always been a hugely popular sport in France.

- a) To ride
- b) To cycle
- c) Cycle
- d) Cycling

2/ The healthful properties of for centuries.

- a) have known
- b) have knew
- c) have been known
- d) have been knowing

3/ Egypt is a city ancient traditions can still be seen.

- a) those
- b) that
- c) which
- d) where

4/ the Great Chicago Fire was caused by a cow kicking over a lantern has been told to American school children for many generations.

- a) That
- b) -
- c) To burn in
- d) Burning in

5/ He was a beautiful pianist, he was barely 6 years old..

- a) besides
- b) whether
- c) although
- d) even

6/ not until the invention of computers that supply chain management became so effective.

- a) There
- b) There was
- c) It
- d) It was

7/ Those for sailing is an obsession would find life in Baltimore to their liking.

- a) who
- b) where
- c) whom
- d) whose

8/ He suffered from kidney in the last days of his life.

- a) sickness
- b) failure
- c) failing
- d) ailing

- 9/ Succulent tomatoes are hard to in northern Europe in the winter months.
- a) come off
 - b) come to
 - c) come over
 - d) come by
- 10/ You start writing the report until you've read all the relevant documents.
- a) couldn't
 - b) wouldn't
 - c) shouldn't
 - d) won't
- 11/ He hopes to have the level of assistant manager by the time he turns 35.
- a) reached
 - b) completed
 - c) obtained
 - d) acquired
- 12/ Your former boss gave us a account of all that you achieved with your previous employer.
- a) broad
 - b) glowing
 - c) bright
 - d) awful
- 13/ We need to crack down on the use of drugs.
- a) wide
 - b) outright
 - c) widespread
 - d) large
- 14/ I will lend you the money you repay me by the weekend.
- a) as long as
 - b) even if
 - c) as much as
 - d) whether
- 15/ He was able to predict what was going to happen with accuracy.
- a) good
 - b) clear
 - c) uncanny
 - d) carefree
- 16/ The Cherokee Indians, west on the Trail of Tears in the 19th century, were originally from the Appalachian Mountains.
- a) forcing
 - b) forced
 - c) had forced
 - d) being forced
- 17/ She never managed to to the crime.
- a) convince
 - b) honour
 - c) confide
 - d) admit

- 18/ eating a Black Forest Gateau, Charles broke a tooth.
- a) During
 - b) While
 - c) Until
 - d) Since
- 19/ do I have a headache, I also have a really bad cold.
- a) Not only
 - b) Although
 - c) As soon as
 - d) Until
- 20/ She has been living in London many years.
- a) for
 - b) since
 - c) during
 - d) from
- 21/ He takes home about €2,000 every month.
- a) two thousand of euro
 - b) two thousands euro
 - c) two thousands of euro
 - d) two thousand euro
- 22/ We need to find a new site with access to the European motorway network.
- a) outright
 - b) ready
 - c) widespread
 - d) pronounced
- 23/ I don't know him very well, he's just a acquaintance.
- a) latest
 - b) quite
 - c) fast
 - d) casual
- 24/ Although the UK illegally may be risky, many who find work there think it worthwhile.
- a) he enters
 - b) having entered
 - c) entering
 - d) when entering
- 25/ In 1970, Mr George Kell, a Canadian scientist, that warm water freezes more quickly than cold water.
- a) proving
 - b) proved
 - c) has proved
 - d) proves
- 26/ He enjoys using IT tools Flash and Adobe Photoshop.
- a) such as
 - b) which
 - c) than
 - d) as

- 27/ Only through diplomatic foreign intervention can a Middle East ceasefire
- a) be reached.
 - b) to reach.
 - c) reaching.
 - d) being reached.
- 28/ It is very important not to the customer any longer than necessary.
- a) postpone
 - b) retard
 - c) withhold
 - d) keep
- 29/ Fox hunting as a valid form of pest control has come under stark criticism animal rights activists.
- a) over
 - b) as
 - c) to
 - d) by
- 30/ They have
- a) been to England many times.
 - b) been many times to England.
 - c) many times been to England.
 - d) many times gone to England.
- 31/ He his pilot's test last week and with flying colours.
- a) took; passed
 - b) passed; succeed
 - c) took; managed
 - d) passed; passed
- 32/ The winter snow was 16 feet deep in places.
- a) out from
 - b) up to
 - c) out of
 - d) across from
- 33/ People have been print versions of newspapers less frequently in recent years.
- a) purchased
 - b) purchase
 - c) purchasing
 - d) purchases
- 34/ They postponed the meeting the funeral of a former colleague.
- a) to attend
 - b) attending
 - c) to attending
 - d) so to attend
- 35/ In this office there is always a lot of activity going on, however, nothing seems to get done.
- a) careless
 - b) frenetic
 - c) high

d) speedy

36/ The employment rate dropped 65% 63% in a short period due to the credit crunch.

- a) to; at
- b) from; to
- c) by; to
- d) by; at

37/ Mary's flight from Sydney took over 13 hours: She be exhausted.

- a) could
- b) would
- c) must
- d) may

38/ Only if will customers really know what they are eating.

- a) is the law changed
- b) the law is changed
- c) the law being changed
- d) is changed the law

39/ One of the least well-known treasures in Paris is the Parisians call "La Mosquée d'Islam".

- a) that
- b) why
- c) what
- d) where

40/ At each end of the tube, one which gathers light and one which magnifies the image.

- a) two lenses are
- b) two lenses are there
- c) are two lenses there
- d) are two lenses

CONCOURS EDHEC - ADMISSION SUR TITRES

EN PREMIERE ANNEE

3 AVRIL 2009

Version

Il y avait des personnes qui séjournèrent dans la maison, parmi elles la tante Eva de Clifford, Lady Bennerley. C'était une femme mince, âgée de 60 ans, au nez rouge, veuve, avec toujours quelque chose d'une grande dame. Elle appartenait à l'une des meilleures familles et avait le caractère pour l'assumer. Connie l'appréciait, elle était si parfaitement simple et franche, dans la mesure où elle cherchait à être franche, et superficiellement gentille. Au fond d'elle, elle était capable de se prendre en charge et de conserver une attitude de supériorité envers les autres. Elle n'était pas du tout snob : bien trop sûre d'elle-même. Elle excellait dans la pratique sociale de maintenir les apparences calmement et d'imposer aux autres du respect envers elle.

Elle était gentille envers Connie et tentait de s'immiscer dans son âme de femme à l'aide de ses observations perçantes.

« Vous êtes tout à fait merveilleuse, selon moi » dit-elle à Connie. « Vous avez réalisé des miracles pour Clifford. Je n'ai jamais perçu de germes de génie moi-même, et le voilà dans toute sa gloire. » Tante Eva était complaisamment fière du succès de Clifford. Encore un trophée au tableau d'honneur familial ! Elle se fichait de ses livres, et pourquoi n'aurait-elle pas du ?

« Oh, je ne pense pas que cela soit mon œuvre », dit Connie.

« Cela l'est forcément ! Ce ne peut être l'œuvre de personne d'autre. Et il me semble que vous n'en tirez pas assez de profit.

- Comment ?

- Regardez comme vous êtes enfermée ici. J'ai dit à Clifford : si cette enfant se rebelle un jour, c'est à vous qu'en reviendra le crédit.

- Mais Clifford ne m'interdit rien » dit Connie.

« Regardez là , mon cher enfant » et Lady Bennerley guida sa main fine sur le bras de Connie. « Une femme doit vivre sa vie, ou la passer à regretter de ne pas l'avoir vécue. Croyez-moi ! » Puis, elle prit une autre gorgée de cognac, ce qui était peut-être sa façon de se repentir.

« Mais, je vis ma vie, n'est-ce pas ?

- Pas selon mes conceptions ! Clifford devrait vous amener à Londres et vous laisser vous promener. Son type d'amis lui convient, mais qu'en est-il pour vous ? Si j'étais vous, je penserais que ce n'est pas suffisant. Vous laisserez échapper votre jeunesse et vous passerez vos vieux jours, ainsi que les années qui les précéderont, à vous repentir. »

Lady Chatterley's Lover
D.H. Lawrence

CONCOURS EDHEC - ADMISSION SUR TITRES

EN PREMIERE ANNEE

3 AVRIL 2009

Version

Il y avait des personnes qui séjournèrent dans la maison, parmi elles la tante Eva de Clifford, Lady Bennerley. C'était une femme mince, âgée de 60 ans, au nez rouge, veuve, avec toujours quelque chose d'une grande dame. Elle appartenait à l'une des meilleures familles et avait le caractère pour l'assumer. Connie l'appréciait, elle était si parfaitement simple et franche, dans la mesure où elle cherchait à être franche, et superficiellement gentille. Au fond d'elle, elle était capable de se prendre en charge et de conserver une attitude de supériorité envers les autres. Elle n'était pas du tout snob : bien trop sûre d'elle-même. Elle excellait dans la pratique sociale de maintenir les apparences calmement et d'imposer aux autres du respect envers elle.

Elle était gentille envers Connie et tentait de s'immiscer dans son âme de femme à l'aide de ses observations perçantes.

« Vous êtes tout à fait merveilleuse, selon moi » dit-elle à Connie. « Vous avez réalisé des miracles pour Clifford. Je n'ai jamais perçu de germes de génie moi-même, et le voilà dans toute sa gloire. » Tante Eva était complaisamment fière du succès de Clifford. Encore un trophée au tableau d'honneur familial ! Elle se fichait de ses livres, et pourquoi n'aurait-elle pas du ?

« Oh, je ne pense pas que cela soit mon œuvre », dit Connie.

« Cela l'est forcément ! Ce ne peut être l'œuvre de personne d'autre. Et il me semble que vous n'en tirez pas assez de profit.

- Comment ?

- Regardez comme vous êtes enfermée ici. J'ai dit à Clifford : si cette enfant se rebelle un jour, c'est à vous qu'en reviendra le crédit.

- Mais Clifford ne m'interdit rien » dit Connie.

« Regardez là, mon cher enfant » et Lady Bennerley guida sa main fine sur le bras de Connie. « Une femme doit vivre sa vie, ou la passer à regretter de ne pas l'avoir vécue. Croyez-moi ! » Puis, elle prit une autre gorgée de cognac, ce qui était peut-être sa façon de se repentir.

« Mais, je vis ma vie, n'est-ce pas ?

- Pas selon mes conceptions ! Clifford devrait vous amener à Londres et vous laisser vous promener. Son type d'amis lui convient, mais qu'en est-il pour vous ? Si j'étais vous, je penserais que ce n'est pas suffisant. Vous laisserez échapper votre jeunesse et vous passerez vos vieux jours, ainsi que les années qui les précéderont, à vous repentir. »

Lady Chatterley's Lover
D.H. Lawrence

